

# S M L O U V A

o pronájmu souboru movitých a nemovitých věcí

Smluvní strany :

Město Turnov, dále jen pronajímatel

Dvořákova 334, Turnov, zastoupené starostou JUDr. Václavem Šolcem

IČO 00276227, č.ú. [REDACTED]

Technické služby Turnov s.r.o., dále jen nájemce

Sobotecká 2055 Turnov, zastoupené jednatelem společnosti Liborem Preislerem

IČO 25260260, DIČ 260-25260260, č.ú. [REDACTED]

uzavřeli dnešního dne , měsíce a roku tuto smlouvu :

## I.

### Účel smlouvy

K naplnění účelu smlouvy pronajímá pronajímatel nájemci soubor movitého a nemovitého majetku, jehož specifikace je uvedena v bodě II této smlouvy.

## II.

### Předmět smlouvy

1. Předmětem této smlouvy je úprava vzájemných vztahů, práv a povinností smluvních stran, vyplývajících z pronájmu souboru movitých a nemovitých věcí.
2. Pronajímatel pronajímá soubor movitých a nemovitých věcí - areál technických služeb dle přílohy.  
Nájemce uhradí ročně za pronájem tohoto souboru majetku částku 490 000,-Kč.
3. Pronajímatel dále pronajímá :
  - skládka "U raka " - p.č. 1543, 1552/3, 1547/3, 1546
  - Vesecko - areál překladiště a přístupová komunikace dle geometrického plánu
  - WC - Mariánské náměstí, Skálova ul., WC na autobusovém nádraží
  - kasárna - část garáže p.č. 856/3
  - areál koupalištěNájemce uhradí za tyto objekty ročně nájemné 10.000,- Kč
4. Majetek se pronajímá včetně souvisejících pozemků dle evidence OSM MÚ.
5. Na dalším majetku vlastníka jako je např. autobusové nádraží, městské komunikace, čekárny a osvětlení provádí zhotovitel pouze činnosti dle smlouvy o zabezpečení prací a služeb.
6. Nájemce se zavazuje udržovat uvedený majetek v souladu s uzavřenou základní smlouvou a dle specifikací činností ze základní smlouvy.

7. Nájemce potvrzuje, že výše jmenovaný majetek převzal. Stav převzatého majetku je mu znám. Tato dohoda představuje formu předávacího protokolu na základě znění základní smlouvy.

### III. Trvání smlouvy

Smlouva se uzavírá na dobu neurčitou.

### IV. Platební podmínky

1. Nájemce je povinen platit nájemné pronajímateli ve čtvrtletních splátkách a to vždy nejpozději do 20. dne prvního měsíce čtvrtletí na účet pronajímatele. Nájem za první čtvrtletí je nájemce povinen uhradit nejpozději do konce března běžného roku.

2. Nájemné za užívání předmětu nájmu je stanoveno pro každý rok samostatně dle dohody smluvních stran.

Výše nájmu může být upravena na základě vyhodnocení vzájemných vztahů v průběhu roku po vzájemné dohodě obou smluvních stran.

### V. Pronájem souboru movitých a nemovitých věcí ze strany pronajímatele

1. Práva a povinnosti pronajímatele :

a/ Pronajímatel je povinen předat nájemci předmět nájmu ke dni 1.ledna 1997. Převzetí majetku bude provedeno na základě inventury a bude o něm sepsán protokol.

b/ Pronajímatel dává právo nájemci po dobu trvání smlouvy výhradní právo využívat pronajatý majetek v souladu s účelem této smlouvy a v souladu s platnými právními předpisy.

c/ Pronajímatel je povinen zajistit řádný a nerušený výkon nájemních práv nájemce.

d/ Pronajímatel je kdykoliv oprávněn zkontrolovat stav pronajímaného majetku.

2. Práva a povinnosti nájemce :

a/ Nájemce je oprávněn užívat pronajatý majetek pouze k účelu podle této smlouvy.

b/ K jinému účelu může nájemce majetek využít pouze s písemným souhlasem pronajímatele.

c/ Nájemce se zavazuje pečovat o najatý majetek péčí řádného hospodáře.

d/ Nájemce je povinen na své náklady provádět údržbu a opravy pronajatého majetku.

e/ Nájemce se zavazuje udržet předmět nájmu v trvale provozuschopném stavu a v souladu s provozními, technickými a dalšími normami, které se týkají účelu užívání tohoto majetku.

f/ Nájemce je povinen na své náklady zajistit odborné prohlídky a revize pronajatého majetku.

g/ Nájemce je povinen neprodleně informovat pronajímatele o všech škodách a nenadálých změnách vzniklých na předmětu nájmu jeho činností, činnostmi třetích osob nebo vlivem vnějších okolností.

h/ Nájemce je povinen vyvinout veškeré úsilí k zabránění případného vzniku škod.

i/ Nájemce je povinen vždy k 31.12. běžného roku předat pronajímateli písemný zápis o stavu pronajatého majetku.

j/ Nájemce je oprávněn dát do podnájmu třetí osobě pronajatý majetek pouze s písemným s souhlasem pronajímatele.

k/ Nájemce je povinen předložit pronajímateli k odsouhlasení případné stavební úpravy pronajímaných objektů. Následně po písemném odsouhlasení ze strany pronajímatele je oprávněn tyto úpravy uskutečnit a budou proplaceny ze strany pronajímatele.

3. Nájemce prohlašuje, že je mu znám současný technický stav pronajímaného majetku, že jej přejímá ve stavu v jakém se nachází ke dni podpisu smlouvy. Současně se zavazuje odevzdat majetek po skončení smlouvy v odpovídajícím stavu s ohledem na dobu pronájmu a jeho přirozeného opotřebení.

4. Součástí nájemného nejsou náklady na služby související s užíváním najatého majetku, jako je úhrada za spotřebu el.energie a plynu, vodné, stočné, srážková voda apod. Tyto služby hradí dodavatelům přímo nájemce.

5. Daně stanovené právními předpisy, které se vztahují k pronajatému majetku hradí pronajímatel.

6. Pojištění pronajímaného majetku proti živelným událostem hradí pronajímatel.

7. Po dobu trvání nájemní smlouvy odepisuje hmotný majetek, který je předmětem pronájmu a tvoří soubor movitých a nemovitých věcí výhradně pronajímatel. To samé platí o případném technickém zhodnocení.

## VI.

### Kontrolní mechanismy a sankce

Nedodržení splatnosti finančních prostředků při všech finančních operacích obou smluvních stran bude druhou stranou pokutováno smluvní pokutou ve výši 0,3 % denně z příslušné částky.

## VII.

### Možnosti ukončení smlouvy

1. Pronajímatel může vypovědět smlouvu v tříměsíční výpovědní lhůtě v případě, že nájemce jakkoliv porušuje tuto smlouvu a po písemném upozornění nezjednal do 7 dnů nápravu.

2. Nájemce může smlouvu vypovědět pouze za souhlasu pronajímatele.

3. Výpověď musí být dána písemně a platí od prvního dne následujícího měsíce od měsíce doručení výpovědi.

4. Obě strany mohou ukončit smlouvu vzájemnou dohodou k určitému datu.

5. Obě strany se zavazují ukončit vzájemné vztahy a předat majetek standardním způsobem.

## VIII.

### Ostatní ustanovení

Spory obou dvou stran se budou řešit přednostně dohodou. K tomuto kroku slouží například institut dozorčí rady nájemce.

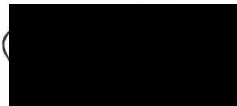
IX.  
Závěrečná ustanovení

1. Smlouva je uzavřena ve čtyřech vyhotoveních.
2. Smlouva se uzavírá s účinností ke dni 1.1.1997.
3. Nedílnou součástí smlouvy jsou její přílohy a dodatky.
4. Smlouva může být měněna pouze písemnou formou.
5. Veškeré vztahy obou smluvních stran se řídí právními předpisy České republiky.
6. Součástí smlouvy je tento dodatek :  
- specifikace předmětu zájmu

V Turnově 1.1.1997




JUDr. Václav Šolc  
Město Turnov



Libor Preisler  
Technické služby Turnov s.r.o.



**Technické služby Turnov, s.r.o.**  
Sobotecká 2055  
511 01 Turnov   
IČO 25260260, DIČ 260-25260260



příloha ke Smlouvě o pronájmu souboru movitých a nemovitých věcí ze dne 1.1.1997

### Specifikace předmětu nájmu

1. skládka U raka p.p.č. 1543, 1552/3, 1547/3, 1546 – katastrální území Turnov

p.p.č. 1543 - 2147 m<sup>2</sup>

p.p.č. 1546 - 660 m<sup>2</sup>

p.p.č. 1547/3 - 716 m<sup>2</sup>

p.p.č. 1552/3 - 302 m<sup>2</sup>

Pozemky budou využívány pro skladování stavebního materiálu pro opravy komunikací (dlažební kostky, obrubníky apod).

2. překladiště Vesecko

část p.p.č. 698/1 – 6420 m<sup>2</sup> – katastrální území Daliměřice

Pozemek bude využíván jako překladiště odpadu. S odpady zde bude nakládáno v souladu s platnými právními předpisy.

3. Areál koupaliště Dolánky – katastrální území Daliměřice

st.p. 460 - 246 m<sup>2</sup>

st.p. 461 - 160 m<sup>2</sup>

st.p. 462 - 110 m<sup>2</sup>

st.p. 465 - 8 m<sup>2</sup>

st.p. 466 - 2 m<sup>2</sup>

st.p. 438 - 255 m<sup>2</sup>

st.p. 439 - 49 m<sup>2</sup>

součástí nájmu jsou i stavby umístěné na těchto stavebních parcelách

p.p.č. 763/1 - 20910 m<sup>2</sup>

p.p.č. 763/2 - 1804 m<sup>2</sup>

p.p.č. 763/3 - 1297 m<sup>2</sup>

p.p.č. 763/4 - 695 m<sup>2</sup>

p.p.č. 763/5 - 155 m<sup>2</sup>

p.p.č. 763/6 - 19 m<sup>2</sup>

p.p.č. 763/7 - 14 m<sup>2</sup>

p.p.č. 763/8 - 2 m<sup>2</sup>

p.p.č. 763/9 - 3 m<sup>2</sup>

p.p.č. 763/10 - 528 m<sup>2</sup>

nr.č.: 4066/17 - MUTC  
oj.: 05M/17/246/VAV

## DODATEK č. 1/2017

ke smlouvě o pronájmu souboru movitých a nemovitých věcí uzavřené dne 1.1.1997

### Smluvní strany:

Město Turnov, dále jen pronajímatel  
Antonína Dvořáka 335, 511 01 Turnov, zastoupené starostou Ing. Tomášem Hockem  
IČ: 00276227, DIČ: CZ00276227  
č.ú. [REDACTED]

Technické služby Turnov, s.r.o., dále jen nájemce  
Sobotecká 2055, Turnov, zastoupené jednatelem společnosti Liborem Preislerem  
IČ: 25260260, DIČ: CZ25260260  
č.ú. [REDACTED]

uzavřeli dnešního dne, měsíce a roku tento dodatek ke smlouvě  
o pronájmu movitých a nemovitých věcí uzavřené dne 1.1.1997.

### IV. Platební podmínky

Nájemné nemovitých věcí uvedených v příloze č. 1 tohoto dodatku je stanoveno ve výši 81.505,- Kč bez DPH. Nájemce uhradí nájemné vždy do 30. listopadu příslušného roku. K této částce bude připočítáno DPH v platné sazbě v době fakturace.

Dodatek byl schválen radou města dne 11.1.2017, usnesení RM č. 18/2017 nadpoloviční většinou hlasů všech členů rady.

Dodatek nabývá účinnosti dne 1.1.2017

V Turnově dne 31. 1. 2017 .....

V Turnově dne 6/2/2017 .....

[REDACTED]  
.....  
Libor Preisler  
Technické služby Turnov, s.r.o.

[REDACTED]  
.....  
Ing. Tomáš Hocke  
Město Turnov

Technické služby Turnov, s.r.o.  
Sobotecká 2055 ①  
511 01 Turnov  
IČO 25260260 DIČ CZ25260260  
fax: 481 321 030, 481 322 290

Město Turnov  
Antonína Dvořáka 335  
511 01 Turnov

